



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 52.091/4
du 17 octobre 2012

advies 52.091/4
van 17 oktober 2012

sur

over

un projet d'arrêté du
Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale 'modifiant
l'arrêté du Gouvernement de la
Région de Bruxelles-Capitale
du 29 mars 2007 relatif aux
services de taxis et aux
services de location de voitures
avec chauffeur'

een ontwerp van besluit van de
Brusselse Hoofdstedelijke
Regering 'houdende wijziging
van het besluit van de
Brusselse Hoofdstedelijke
Regering van 29 maart 2007
betreffende de taxidiensten en
de diensten voor het verhuren
van voertuigen met chauffeur'

Le 25 septembre 2012, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Travaux publics et des Transports à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale 'modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 17 octobre 2012. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Pierre VANDERNOOT et Jacques JAUMOTTE, conseillers d'État, Jacques ENGLEBERT, assesseur, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves CHAUFFOUREAUX, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 17 octobre 2012.

*

Op 25 september 2012 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, belast met Openbare Werken, Vervoer, verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering 'houdende wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 17 oktober 2012. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, Pierre VANDERNOOT en Jacques JAUMOTTE, staatsraden, Jacques ENGLEBERT, assessor, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves CHAUFFOUREAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 17 oktober 2012.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

L'alinéa 1^{er} du préambule sera rédigé comme suit :

« Vu l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur, l'article 28, modifié par les ordonnances des 11 juillet 2002 et 20 juillet 2006 ; ».

DISPOSITIF

1. La clarté et la précision de la réglementation en projet, et donc la sécurité juridique, dépendent du respect des règles de légistique formelle relatives à la modification, au remplacement et à l'insertion d'annexes dans un texte réglementaire.

Le projet examiné présente sur ce point de nombreuses lacunes auxquelles il doit être remédié.

Compte tenu des principes de technique législative applicables en la matière¹ et de la confusion qui règne actuellement quant aux annexes de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 que le projet modifie, il est suggéré de procéder de la manière suivante :

1^o il y a lieu d'omettre l'article 2, alinéa 2, du projet ;

2^o l'article 5 doit être rédigé comme suit :

« Art. 5. L'annexe unique du même arrêté, remplacée par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 août 2010, en devient son annexe 1 et est remplacée par l'annexe 1 du présent arrêté » ;

¹ *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be onglet « Technique législative », recommandations n^{os} 169 à 174.

3° le projet d'arrêté doit être complété par deux articles nouveaux rédigés comme suit :

« Art. 6. L'annexe à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mars 2011 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur, devient l'annexe 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 précité.

Art. 7. Le même arrêté est complété par une annexe 3 reprise en annexe 2 au présent arrêté » ;

4° Les deux annexes en projet, qui figurent actuellement dans la note aux membres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, doivent être annexées à l'arrêté en projet et être chacune précédées d'un premier entête mentionnant qu'elles constituent l'annexe (...) de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du (...) 'modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur', suivi par un second entête mentionnant qu'elle constitue l'annexe (...) de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 'relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur'². Les annexes doivent également porter, *in fine*, la mention « Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du ... modifiant ... » et être revêtues des mêmes date et signatures que celles figurant sur le texte auquel elles sont annexées³.

2. Comme l'exécutoire ne peut concerner un ministre que par la mention des compétences qu'il est susceptible d'exercer et non par la référence à un ministre exerçant ses fonctions au moment où l'arrêté est adopté et que, par ailleurs, dans la langue française, l'emploi du genre masculin pour déterminer un élément peut présenter un caractère générique, de caractère masculin ou féminin, à l'inverse de l'emploi du genre féminin, qui identifie nécessairement que l'élément visé doit être du genre féminin, il y a lieu de remplacer le mot « La » par « Le ».

À l'article 8, il y a donc lieu d'écrire :

« Le ministre qui a le Transport rémunéré des personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté ».

3 Les phrases liminaires de divers articles du projet d'arrêté doivent être revues afin de mentionner les modifications toujours en vigueur qui ont été apportées aux articles de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 que le projet d'arrêté modifie.

*

² *Ibid.*, recommandation n° 174 et formule F 4-2-13-2.

³ *Ibid.*, recommandation n° 172 et formule F 4-8-2.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

Het eerste lid van de aanhef dient als volgt te worden gesteld:

“Gelet op de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur, artikel 28, gewijzigd bij de ordonnanties van 11 juli 2002 en 20 juli 2006;”.

DISPOSITIEF

1. De duidelijkheid en de nauwkeurigheid van de ontworpen regeling, en dus de rechtszekerheid, hangen af van de naleving van de regels van de wetgevingstechniek betreffende de wijziging, de vervanging en de invoeging van bijlagen in een verordeningstekst.

Het voorliggende ontwerp vertoont op dit punt vele tekortkomingen die verholpen dienen te worden.

Gelet op de beginselen van de wetgevingstechniek die ter zake gelden¹ en op de verwarring die thans heerst wat betreft de bijlagen bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 dat bij het ontwerp wordt gewijzigd, wordt voorgesteld als volgt te werk te gaan:

1° artikel 2, tweede lid, van het ontwerp dient te vervallen;

2° artikel 5 dient als volgt te worden gesteld:

“Art. 5. De enige bijlage bij hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 augustus 2010, wordt bijlage 1 bij dat besluit en wordt vervangen door bijlage 1 bij dit besluit.”;

¹ *Beginnelsen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab “Wetgevingstechniek”, aanbevelingen 169 tot 174.

3° het ontwerpbesluit behoort te worden aangevuld met twee nieuwe artikelen, luidende:

“Art. 6. De bijlage bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 maart 2011 tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur wordt bijlage 2 bij het voormelde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007.

Art. 7. Aan hetzelfde besluit wordt een bijlage 3 toegevoegd die als bijlage 2 bij dit besluit is gevoegd.”;

4° De beide ontworpen bijlagen, die vervat zijn in de nota aan de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, moeten bij het ontworpen besluit gevoegd worden en bovenaan elke bijlage dient een eerste opschrift te staan waarin vermeld wordt dat ze bijlage (...) vormt bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van (...) ‘houdende wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur’, gevolgd door een tweede opschrift waarin vermeld wordt dat ze bijlage (...) vormt bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 ‘betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur’². Onder de bijlagen moet voorts de vermelding staan “Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van ... houdende wijziging van ...” en ze moeten voorzien worden van dezelfde datum en dezelfde ondertekeningen als die welke voorkomen op de tekst waarbij ze gevoegd zijn.³

2. Aangezien de uitvoeringsbepaling alleen kan slaan op een minister in zoverre de bevoegdheden vermeld worden die hij vermag uit te oefenen, en niet in zoverre gerefereerd wordt aan een minister in functie ten tijde van het uitvaardigen van het besluit en aangezien in het Frans het gebruik van de mannelijke vorm van het lidwoord om een individu aan te duiden, bovendien kan wijzen op het mannelijke of het vrouwelijke geslacht, in tegenstelling tot het gebruik van de vrouwelijke vorm, die noodzakelijk verwijst naar een individu van het vrouwelijke geslacht, dienen in de Franse tekst de woorden “la ministre” vervangen te worden door de woorden “le ministre”.

Artikel 8 van de Franse tekst dient dan ook als volgt te worden gesteld:

“Le Ministre qui a le Transport rémunéré des personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.”

² *Ibid.*, aanbeveling 174 en formule F 4-2-13-2.

³ *Ibid.*, aanbeveling 172 en formule F 4-8-2.

3. De inleidende zin van verscheidene artikelen van het ontwerpbesluit dienen aldus te worden herzien dat daarin de nog geldende wijzigingen worden vermeld die aangebracht zijn in de artikelen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 die bij het ontwerpbesluit gewijzigd worden.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Colette GIGOT

Pierre LIÉNARDY